

## ¿QUE ES LA CERTIFICACIÓN ANUAL DEL PROGRAMA PIPP?

### ¿Cómo puedo solicitar para PIPP para el próximo año?

Cuando se aproxime el final de un año exitoso en relación con el programa PIPP, alguien se pondrá en contacto con usted para coordinar una cita y certificar su elegibilidad en el programa.

Durante dicha cita, usted:

- Actualizará su solicitud para el año siguiente
  - Escogerá un beneficio (PIPP o LIHEAP)
- La certificación anual es un requisito obligatorio. Se le retirará del programa si no realiza su certificación antes de la fecha límite.

### ¿Qué puedo esperar durante la cita?

Los siguientes factores podrían cambiar:

- Factura presupuestada (consumo mensual promedio)
  - > Su consumo
  - > El precio de su consumo de energía (o proveedor de energía)
  - > Patrones climáticos
- Ingreso familiar
- Miembros de su familia
- Pago mensual del cliente de PIPP
- Beneficio mensual de PIPP

Para obtener más información, puede comunicarse con:

**¡Si permanece en PIPP, haga sus pagos mensuales en su totalidad!**



OFICINA DE ASISTENCIA COMUNITARIA  
Departamento de Comercio y Oportunidad  
Económica de Illinois  
217.785.2533  
communityassist@illinois.gov  
liheapillinois.com



**Illinois**  
**Department of Commerce**  
& Economic Opportunity  
OFFICE OF COMMUNITY ASSISTANCE  
JB Pritzker, Governor

*Este proyecto fue desarrollado con fondos provistos por el Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos administrado por el Departamento de Comercio y Oportunidad Económica de Illinois.*

*Impreso por la Autoridad del Estado de Illinois, enero 2018, 6,000, WO#18-022S*

# PIPP

PORCENTAJE DE INGRESOS  
PLAN DE PAGO Y FACTURACIÓN  
PRESUPUESTADA

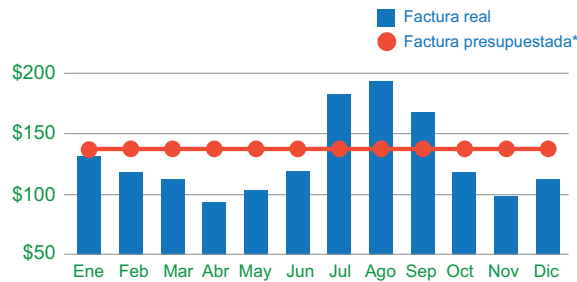


**Illinois**  
**Department of Commerce**  
& Economic Opportunity  
OFFICE OF COMMUNITY ASSISTANCE  
JB Pritzker, Governor

## ¿QUÉ ES LA FACTURACIÓN PRESUPUESTADA?

- Divide sus costos de servicios públicos anuales en 12 pagos iguales
- El pago es basado en el consumo de energía en su residencia
- A veces, su consumo es inferior a éste pago
- En otras ocasiones, su consumo es superior a éste pago

### Ejemplo de facturación presupuestada



\* El monto de la factura presupuestada se evalúa periódicamente y se puede ajustar según el consumo.

Cuando usted se inscribe en el programa PIPP, se le coloca en un plan de facturación presupuestada para el pago de su(s) servicio(s) público(s)

En el programa PIPP, el monto de ésta factura presupuestada se comparte entre su pago y el beneficio del Estado

Si usted no está en el programa PIPP, puede tener una factura presupuestada acordada directamente con su empresa de servicios públicos

### ¿Qué es el programa PIPP?

El programa de Plan de Pago por Porcentaje de Ingresos (PIPP, por sus siglas en inglés), es una opción de beneficios dentro del Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos de Illinois (LIHEAP, por sus siglas en inglés), que está disponible para clientes de Ameren Illinois, ComEd, Nicor Gas y North Shore Gas/ Peoples Gas.

El programa PIPP lo incluirá en un plan de facturación presupuestada. Bajo éste programa, el Estado puede pagar una parte de su factura presupuestada mensual y usted deberá de pagar el resto de la factura.

### ¿Qué sucede si le debo dinero a la empresa de servicios públicos en éste momento?

Cuando usted se registra en el programa PIPP, su balance previo es separado; a esto se le llama **Balance Previo del Programa**. Cada vez que usted efectúa un pago de PIPP completo y a tiempo, ese balance se reduce. Este es su beneficio de **Balance Previo del Programa**.

### ¿Puedo seguir obteniendo mi beneficio regular del programa LIHEAP para éste servicio público?

No, usted debe escoger entre el programa PIPP o el programa LIHEAP.

## PREGUNTAS FRECUENTES

### ¿Cuánto debo pagar si estoy en el programa PIPP?

Su pago mensual es basado en el ingreso total de su hogar y en el monto de su factura presupuestada. A esto se le llama su **CPR (Responsabilidad de Pago del Cliente)**.

### ¿Qué sucede si no puedo hacer mi pago mensual?

PIPP no es la mejor opción para todas las personas. Usted debe hacer su pago de PIPP completo y a tiempo. No hay excepciones.

### ¿Qué sucede si no hago mi pago mensual?

Si no se recibe su pago antes de la fecha de vencimiento de la factura:

- Su agencia local se lo notificará
- Su Balance Previo del Programa NO se reducirá en ese mes
- Se le podría retirar del programa PIPP
- Si se le retira del programa PIPP, deberá pagar inmediatamente todo el balance adeudado
- Usted no será elegible para el programa LIHEAP o para Asistencia de Reconexión hasta el siguiente año del programa

### ¿Qué sucede si me mudo?

Se le retira automáticamente del programa PIPP. En algunos casos, es posible que se pueda volver a inscribir. Si se vuelve a inscribir, su factura presupuestada puede cambiar y podría

afectar su pago de **CPR (Responsabilidad de Pago del Cliente)**. Debe comunicarse con su agencia local inmediatamente.

### ¿Qué sucede si cambian mis ingresos?

Comuníquese con su agencia local.

### ¿Puedo cambiar de proveedores de energía?

Cambiar sus proveedores de energía podría afectar su elegibilidad en PIPP. Esto significa que es posible que su proveedor nuevo no sea elegible para participar en el programa PIPP y, como consecuencia, usted podría perder su participación en PIPP. Por favor, comuníquese con su agencia local antes de cambiar de proveedor.

### ¿Cómo puedo tener éxito con el programa PIPP?

- Lea completamente su factura de servicios públicos todos los meses
- Pague la totalidad de la factura todos los meses
- Asegúrese de hacer su pago ANTES de la fecha de vencimiento
- Controle su consumo de energía y consuma menos energía
- Encuentre programas gratuitos que le ayudarán a consumir menos energía
- Abra inmediatamente las cartas enviadas por su agencia local
- Considere la opción del pago automático